



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works & Government Services  
Canada/Réception des soumissions Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada

1713 Bedford Row

Halifax, N.S./Halifax, (N.E.)

Halifax

Nova Scotia

B3J 1T3

Bid Fax: (902) 496-5016

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique  
Acquisitions

1713 Bedford Row

Halifax, N.S./Halifax, (N.E.)

Halifax

Nova Scot

B3J 1T3

<b>Title - Sujet</b> Seawater System and Pumphouse Const	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EB144-190610/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EB144-19-0610	<b>Date</b> 2018-07-20
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWA-104-5757	
<b>File No. - N° de dossier</b> PWA-8-80026 (104)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-08-02</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Atlantic Daylight Saving Time ADT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Nowakowski, Leanne	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwa104
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (902) 403-7112 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (902) 496-5016
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

## 1.0 QUESTIONS

---

### **Q3: Le propriétaire a-t-il obtenu des permis pour le déchargement latéral ou en mer des matériaux de la tranchée marine ??**

R3: SPAC a reçu de Transports Canada tous les permis environnementaux requis, y compris un bail de 20 ans pour le fond du port. Veuillez noter que le tuyau d'eau de mer est simplement posé sur le fond du port, lesté avec des ancres en béton, il n'est pas enterré dans une tranchée. Veuillez consulter les dessins pour plus de précisions. (12-M-100)

### **Q4: Pouvez-vous fournir des coupes transversales types pour la tranchée marine qui montre la séparation requise entre les tuyaux et le remblai ??**

R4: Veuillez vous reporter à la réponse à la question 3.

### **Q5 Pouvez-vous fournir des coupes transversales supplémentaires de la protection du rivage pour faciliter les enlèvements et montrer la transition entre la protection du rivage et la tranchée remblayée ?**

R5: Voir croquis ci-joint « 538447-12-CSK-01-SHORELINE PROTECTION-ADDENDUM ».

---

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.

---

